

中華日報

中華民國二十四年十月二十日 星期日 第一千二百九十五號

國術比賽全部結束

河南男湖南女得冠軍

【本報訊】國術比賽，於昨日全部結束。統計成績，河南男隊，湖南女隊，均獲冠軍。其餘各隊，亦各有優異。茲將各隊成績，分誌如下：

（一）男子組：河南隊，以總分一百一十二分，獲冠軍。湖南隊，以總分一百一十分，獲亞軍。廣東隊，以總分一百零八分，獲季軍。浙江隊，以總分一百零六分，獲殿軍。其餘各隊，亦各有優異。

（二）女子組：湖南隊，以總分一百一十分，獲冠軍。河南隊，以總分一百零八分，獲亞軍。廣東隊，以總分一百零六分，獲季軍。浙江隊，以總分一百零四分，獲殿軍。其餘各隊，亦各有優異。

國術男子得分及名次一覽表

| 單位 | 姓名 | 得分 | 名次 |
|----|-----|-----|----|
| 河南 | 張子衡 | 112 | 1 |
| 湖南 | 張子衡 | 110 | 2 |
| 廣東 | 張子衡 | 108 | 3 |
| 浙江 | 張子衡 | 106 | 4 |
| 湖北 | 張子衡 | 104 | 5 |
| 江西 | 張子衡 | 102 | 6 |
| 福建 | 張子衡 | 100 | 7 |
| 山東 | 張子衡 | 98 | 8 |
| 山西 | 張子衡 | 96 | 9 |
| 綏遠 | 張子衡 | 94 | 10 |

國術女子得分及名次一覽表

| 單位 | 姓名 | 得分 | 名次 |
|----|-----|-----|----|
| 湖南 | 張子衡 | 110 | 1 |
| 河南 | 張子衡 | 108 | 2 |
| 廣東 | 張子衡 | 106 | 3 |
| 浙江 | 張子衡 | 104 | 4 |
| 湖北 | 張子衡 | 102 | 5 |
| 江西 | 張子衡 | 100 | 6 |
| 福建 | 張子衡 | 98 | 7 |
| 山東 | 張子衡 | 96 | 8 |
| 山西 | 張子衡 | 94 | 9 |
| 綏遠 | 張子衡 | 92 | 10 |

滬勝川得亞軍

兩隊戰況未見劇烈

【本報訊】上海隊與四川隊之國術比賽，於昨日進行。兩隊戰況，未見劇烈。上海隊，以總分一百一十分，獲亞軍。四川隊，以總分一百零八分，獲季軍。其餘各隊，亦各有優異。

滬周克揚大顯奇能

【本報訊】上海隊之周克揚，在國術比賽中，表現極為出色。他先後擊敗了多名強敵，最終獲得了亞軍。他的表現，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

選手均賦歸去

【本報訊】國術比賽，已於昨日全部結束。各隊選手，均已返回各自的家鄉。他們在比賽中，表現出了極高的水平，為各自的家鄉爭得了榮譽。

池畔雜景

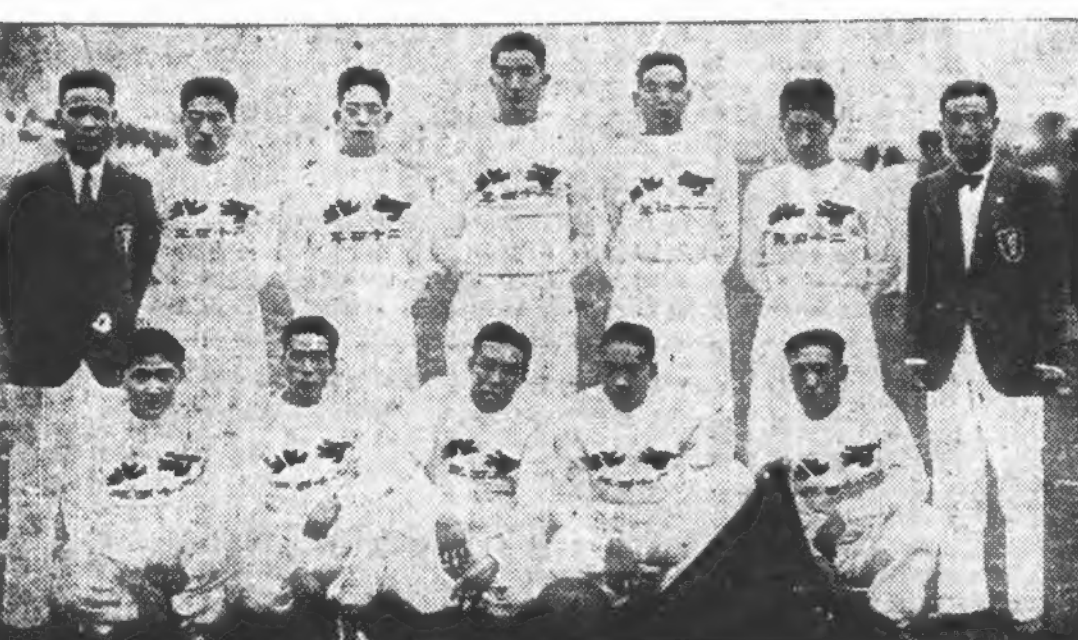
【本報訊】昨日，池畔景色宜人。遊客絡繹不絕，享受著大自然的恩賜。池水清澈，綠柳成蔭，真是遊覽的好去處。

會場側面

【本報訊】國術比賽的會場，位於市中心的體育場。會場設施齊全，觀眾眾多。比賽過程緊張激烈，吸引了眾多觀眾前來觀看。

香港獲得亞軍

【本報訊】香港隊在國術比賽中，表現出色，獲得了亞軍。他們的選手，在比賽中展現了精湛的技藝，贏得了觀眾的讚賞。



均石印
極印
適書
用報

牌駝駱
墨油

司公墨油生靈

號三〇七路口廣海上部業舊
號六〇三九話電

越陳越香

明星花露水

明星潤髮香油

潤髮且能
頭髮枯黃有損美觀此油不特

上海四馬路
中西大藥房發行

定價 \$30
預約 \$18

止截底月本約預

小學各科副課本

特色：本書根據小學各科課程標準，精選名篇，內容豐富，適合小學生閱讀。預約期間，優惠多多。

| 書名 | 預約價 | 定價 |
|----|-----|-----|
| 國語 | 18元 | 30元 |
| 算術 | 18元 | 30元 |
| 常識 | 18元 | 30元 |
| 自然 | 18元 | 30元 |
| 社會 | 18元 | 30元 |

印編局書華中

通電

第六屆全國運動會籌備委員會公告

為舉行賑災賽通告

字第四一號

案查本屆運動會籌備委員會，為籌集賑災經費，特舉行賑災賽。凡我同胞，如有志願參加者，請於十月二十日前，向籌委會報名。特此公告。

中華民國二十四年十月二十日

第六屆全國運動會籌備委員會公告

為舉行閉幕典禮通告

字第四六九號

案查本屆運動會籌備委員會，為慶祝閉幕典禮，特舉行閉幕典禮。凡我同胞，如有志願參加者，請於十月二十日前，向籌委會報名。特此公告。

中華民國二十四年十月二十日

本報附送 第六屆全國運動會圖畫特刊

本報附送 第六屆全國運動會圖畫特刊，內容豐富，適合兒童閱讀。預約期間，優惠多多。

預約價：18元

定價：30元

本報特印 第六屆全國運動會特刊

本報特印 第六屆全國運動會特刊，內容豐富，適合兒童閱讀。預約期間，優惠多多。

預約價：18元

定價：30元

全運完滿，各賦驪歌

上海得男女八個錦標

女百公尺游泳陳玉瓊改進遠東紀錄

大會定今午舉行閉幕禮

國際對抗今日十時開始

本屆全運會，自開賽以來，各省市選手，均極踴躍參加，成績亦極優異。昨日，在國際對抗賽中，上海隊表現尤為出色，共獲得男女八個錦標。其中，女百公尺游泳，陳玉瓊以一分零二秒，改進遠東紀錄。大會定於今日下午二時，在國際體育場舉行閉幕禮。屆時，將有各國代表參加，並有精彩的文藝表演。國際對抗賽，將於今日上午十時開始，屆時將有各國選手參加，競爭極為激烈。

昨日完成大壓軸決賽

港勝粵得冠軍

球大王獨中三球觀衆贊嘆

三比一香港實力着實可畏

三四名決賽馬華挫上海

昨日，在足球決賽中，香港隊以三比一擊敗廣東隊，獲得冠軍。比賽中，香港隊的王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。



香港足球隊全體合影

香港足球隊在昨日決賽中，以三比一擊敗廣東隊，獲得冠軍。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

君欲在體育界爭榮乎

惟常服強身壯力之

保衛爾神牛肉汁

能使體魄健全精神充足參與比賽可操勝券

保衛爾一茶匙加入開水即成
牛茶夾入麪包美味可口
調和米燒粥內鮮美無比

BOVRIL

FOR ATHLETES



參加全運會之各省市選手合影

全運會期間，各省市選手均極踴躍參加，成績亦極優異。

昨日，在國際對抗賽中，上海隊表現尤為出色，共獲得男女八個錦標。

大會定於今日下午二時，在國際體育場舉行閉幕禮。

國際對抗賽，將於今日上午十時開始，屆時將有各國選手參加。

競爭極為激烈，預料將有精彩之演出。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

第三四名決賽

粵東獲亞軍

三四名決賽馬華挫上海

三比一香港實力着實可畏

昨日，在三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。全場比賽，馬華隊展現了強大的實力，令人刮目相看。三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。全場比賽，馬華隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

男子錦標一覽

女子錦標一覽

三四名決賽馬華挫上海

三比一香港實力着實可畏

昨日，在三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。全場比賽，馬華隊展現了強大的實力，令人刮目相看。三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。全場比賽，馬華隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

男女游泳得分表

男子組：第一名：上海，第二名：廣東，第三名：馬華，第四名：上海。

女子組：第一名：上海，第二名：廣東，第三名：馬華，第四名：上海。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

王大衛獨中三球，表現極為出色，引起全場觀眾的熱烈贊嘆。

三四名決賽中，馬華隊以二比零擊敗上海隊，獲得第三名。

全場比賽，香港隊展現了強大的實力，令人刮目相看。

今日球類田徑游泳節目

| 項目 | 時間 | 地點 | 備註 |
|----|------|-------|-------|
| 足球 | 上午十時 | 國際體育場 | 中國對日本 |
| 籃球 | 上午十時 | 國際體育場 | 中國對日本 |
| 排球 | 上午十時 | 國際體育場 | 中國對日本 |
| 網球 | 上午十時 | 國際體育場 | 中國對日本 |
| 田徑 | 上午十時 | 國際體育場 | 中國對日本 |
| 游泳 | 上午十時 | 國際體育場 | 中國對日本 |

11

方三秒
好州八秒

華洋救災總會 勸募江河水災賑款書

辦賑方針注重善後建設 非不得已不作消極救濟

中國華洋救災總會，對於此次江河水災，雖經多方籌賑，但災情之慘，仍非筆墨所能形容。本會為救濟災民，特發起勸募江河水災賑款，以資救濟。本會之辦賑方針，注重善後建設，非不得已不作消極救濟。凡我同胞，如有志於救災恤鄰者，請踴躍輸將，以盡同胞救災恤鄰之誼。

九省長途電話在英所購 增音器將裝運抵滬

交通部九省長途電話工程，業已告竣。現由英所購之增音器，已裝運抵滬。此項增音器，係由英商製造，品質優良，音量大，且能節省電力。現已運抵上海，即將分運各省，以資安裝。

貫通南北全市路網 公共租界當局擬定

公共租界當局，為貫通南北全市路網，擬定一項計劃。該計劃包括：(一) 擴充現有道路，(二) 新建道路，(三) 改善交通設施。此項計劃，旨在提高交通效率，便利市民出行。現已呈請市政府核准，並開始實施。

商務印書館五萬 貸款救濟失業職工

商務印書館，為救濟失業職工，特撥款五萬元。此款將用於：(一) 發放失業津貼，(二) 提供生活補助，(三) 安排職業培訓。此舉旨在幫助職工渡過難關，並為其提供就業機會。

明日開駛申沙航線 水脚票價均極便宜

申沙航線，將於明日正式開駛。該航線由上海至沙市，航程約為三日。票價極其低廉，且服務周到。歡迎各界人士搭乘。詳情請洽各船務公司。

今日開幕 全國木器展覽會

全國木器展覽會，將於今日開幕。展覽會將展示各種精美木器，包括家具、裝飾品等。歡迎參觀。展覽地點：上海展覽館。

特派專機 中國航空公司

中國航空公司，特派專機一架，前往某地。該機係最新型號，性能優良，服務周到。歡迎搭乘。詳情請洽該公司。

現正整理各方提案 定本月廿二日上午起舉行

各交通機關均派員參加

交通部為整理各方提案，定於本月廿二日上午起，在交通部會議室舉行。屆時將有各交通機關代表參加，共同討論提案。此舉旨在提高行政效率，改善交通服務。

今晨再度會議 各部專家均出席

各部專家均出席

今日上午九時，在交通部會議室舉行會議。出席者有：交通部部長、各交通機關代表、專家學者等。會議討論了當前交通建設之重要問題，並達成多項決議。

中華總商會 昨午舉行執委會會議

通過重要決議

中華總商會，於昨午舉行執委會會議。會議由會長主持，出席者有：各執委、秘書長等。會議討論了當前商會工作，並通過了重要決議，包括加強與政府之聯繫、促進商業發展等。

報告租界衛生狀況 九月份衛生總計

租界衛生狀況良好

租界公署，於今日報告九月份衛生狀況。報告指出，九月份租界衛生狀況良好，無重大疾病發生。此主要歸功於衛生當局之努力，以及市民之配合。

口腔展覽會明日開幕 注意民眾口腔衛生

展覽會將展示各種口腔醫療設備

口腔展覽會，將於明日開幕。展覽會將展示各種先進之口腔醫療設備，並提供口腔衛生諮詢。歡迎民眾參加。展覽地點：上海展覽館。

市議會公告市民 煙民登記五大要點

煙民登記工作已開始

市議會公告市民，煙民登記工作已開始。登記時請注意以下五大要點：(一) 攜帶有效證件，(二) 填寫真實資料，(三) 繳納登記費，(四) 領取登記證，(五) 遵守相關規定。此舉旨在加強對煙民之管理，並促進社會治安。

英遠東航線 每週飛二次

航線將增加班次

英遠東航線，為便利旅客，決定增加班次。現每週飛二次，分別為：(一) 上海至倫敦，(二) 倫敦至上海。詳情請洽該航線公司。

梅蘭芳演霸王別姬 觀者如雲

演出效果極佳

著名京劇表演藝術家梅蘭芳，將於今日演出《霸王別姬》。演出地點：上海大舞台。觀者如雲，演出效果極佳。歡迎各界人士前往觀賞。

承造標價重行估計 兩輪材料下月由英運滬

工程進度順利

某項工程，承造標價已重行估計。兩輪材料將於下月由英運滬。工程進度順利，預計可如期完工。

時事新聞 各界關注

新聞報導詳實

本報今日報導了多項時事新聞，包括：(一) 政府政策，(二) 社會動態，(三) 國際形勢等。新聞報導詳實，深受各界關注。

冠生園 小洋菜今日買一送一

優惠活動

冠生園餐廳，為慶祝週年紀念，特舉行優惠活動。凡今日購買小洋菜者，買一送一。歡迎光臨。

新訂浦江救火辦法

與江海關救火隊合作

為加強浦江地區之消防工作，特訂定救火辦法。該辦法旨在提高消防效率，減少火災損失。歡迎各界人士踴躍參加。

力弗肝

治癒肝病之特效藥

力弗肝，為治癒肝病之特效藥。該藥具有：(一) 殺菌作用，(二) 促進肝細胞再生，(三) 改善肝功能等。歡迎購買。

航空公路建設獎券

第十期開獎

航空公路建設獎券，第十期開獎。中獎號碼如下：(一) 頭獎：123456，(二) 二獎：789012，(三) 三獎：345678。歡迎查詢。

冠生園

中西大藥房

冠生園中西大藥房，經銷各種名貴藥材。地址：上海南京路。歡迎光臨。

中華日報

學生先山中孫集

(第二張)

今日本報兩大張

大洋三分四厘

英法意循外交途徑進行談判中 和平門戶並未關閉

法允協助英德雙方誤會冰釋

英意談判轉機將發共同文告

前途頗露曙光漸展和解意阿戰事途徑

英法意正式達達英政府 倫敦表示滿意雙方誤會消除

撤減逾限艦隊英提出兩條件

【倫敦十八日電】英法意三國政府，於今日正式達達英政府，關於撤減逾限艦隊之問題，英政府表示滿意，雙方誤會消除。據悉，英政府對於法意兩國之答復，深感滿意，認為此舉將有助於地中海之和平與穩定。英政府並提出兩條件，要求法意兩國撤減其逾限艦隊，以符合國際公約之規定。此舉被視為英法意三國在外交途徑上取得重大進展之標誌。

駐法意大使昨晨謁見賴伐爾

面陳意國停止對阿戰爭條件

【巴黎十八日電】駐法意大使，於昨日晨間謁見賴伐爾，面陳意國停止對阿戰爭之條件。據悉，大使在談話中，詳細闡述了意國在阿戰爭中所面臨之困境，並提出了一系列具體之條件，以期能夠停止戰爭，恢復和平。賴伐爾對此表示理解，並承諾將向意政府轉達大使之建議。此舉被視為意國在阿戰爭中尋求和平之重要一步。

英法間地中海海軍合作問題

法政府對英法文內容分兩部

【巴黎十八日電】法政府對於英法間地中海海軍合作問題，已將法文內容分為兩部。第一部主要涉及海軍之協同作戰與情報交流，第二部則涉及海軍之共同防禦與安全問題。法政府表示，此舉旨在加強英法兩國在海軍方面之合作，以應對日益緊張之國際局勢。此舉亦被視為英法兩國在軍事合作上取得進一步進展之表現。

下月一日起實行

各省勘界問題

各代表在贛會商

【中央社十八日電】各省勘界問題，各代表已於昨日在贛會商。據悉，此次會商旨在解決各省間之勘界糾紛，明確勘界標準，以維護國家領土之完整。會商過程順利，各方代表均表示將積極配合，共同解決問題。此舉對於解決勘界問題，具有積極之意義。

英意談判轉機將發共同文告

意減駐利比亞軍額停止打英

【路透社十八日電】英意談判轉機將發共同文告，意國已同意減駐利比亞軍額，並停止打英。此舉被視為英意談判取得重大進展之標誌，亦為地中海之和平與穩定帶來了積極之影響。據悉，共同文告將於近日內正式發表，屆時將對雙方之協議進行詳細闡述。

英意談判轉機將發共同文告

意減駐利比亞軍額停止打英

【路透社十八日電】英意談判轉機將發共同文告，意國已同意減駐利比亞軍額，並停止打英。此舉被視為英意談判取得重大進展之標誌，亦為地中海之和平與穩定帶來了積極之影響。據悉，共同文告將於近日內正式發表，屆時將對雙方之協議進行詳細闡述。

英意談判轉機將發共同文告

意減駐利比亞軍額停止打英

【路透社十八日電】英意談判轉機將發共同文告，意國已同意減駐利比亞軍額，並停止打英。此舉被視為英意談判取得重大進展之標誌，亦為地中海之和平與穩定帶來了積極之影響。據悉，共同文告將於近日內正式發表，屆時將對雙方之協議進行詳細闡述。

英意談判轉機將發共同文告

意減駐利比亞軍額停止打英

【路透社十八日電】英意談判轉機將發共同文告，意國已同意減駐利比亞軍額，並停止打英。此舉被視為英意談判取得重大進展之標誌，亦為地中海之和平與穩定帶來了積極之影響。據悉，共同文告將於近日內正式發表，屆時將對雙方之協議進行詳細闡述。

英意談判轉機將發共同文告

意減駐利比亞軍額停止打英

【路透社十八日電】英意談判轉機將發共同文告，意國已同意減駐利比亞軍額，並停止打英。此舉被視為英意談判取得重大進展之標誌，亦為地中海之和平與穩定帶來了積極之影響。據悉，共同文告將於近日內正式發表，屆時將對雙方之協議進行詳細闡述。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

再審憲草修正原則案

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

魯省積極籌備港口

張學良由鄂飛陝

【中央社十八日電】魯省積極籌備港口，張學良由鄂飛陝，再審憲草修正原則案。此舉被視為魯省在港口建設方面取得重大進展之標誌，亦為張學良在陝西之活動帶來了積極之影響。再審憲草修正原則案，則顯示了政府對於憲法修正之重視與決心。

漁業近趨衰落

主因魚類仍趨不獲
多因魚類仍趨不獲

（本報訊）據漁業專家調查，近來我國漁業，因受戰事影響，已趨衰落。其原因有三：一、魚類資源減少，二、漁具設備不足，三、漁民生活困苦。專家建議，政府應採取措施，保護漁業資源，改善漁民生活，以振興漁業。

下星期起開始清理

香港民運分行

（本報訊）香港民運分行，定於下星期起開始清理。該分行自成立以來，曾積極從事各項民運工作，現因業務需要，決定結束營業。

汕金銀劇烈變動

外國匯兌影響甚大

（本報訊）汕頭金銀市場，近來發生劇烈變動。金價大幅波動，銀價亦隨之起伏。專家分析，此種變動主要受外國匯兌市場影響所致。目前市場氣氛緊張，投資者多持觀望態度。

川金融今昔觀

中央銀行之影響

（本報訊）四川金融市場，近來發生顯著變化。中央銀行之政策，對川省金融影響至深。從過去之金融混亂，到現在的逐步穩定，可見中央銀行之努力。目前市場信心有所恢復，金融秩序正逐步恢復正常。

標金震盪不定

多有大批出爐

（本報訊）標金市場，近來震盪不定。由於多有大批標金出爐，導致市場價格大幅波動。投資者對此表示擔憂，認為市場前景不明朗。目前市場交易清淡，價格仍在低位徘徊。

江海關

兩布告

（本報訊）江海關近日發布兩項布告。第一項布告關於進口貨物之稅收標準，第二項布告關於出口貨物之檢驗程序。此兩項布告旨在規範關稅徵收，提高檢驗效率。

工商業可安渡難關

市面不景氣中

（本報訊）市面不景氣，工商業面臨難關。但專家認為，只要政府採取適當措施，工商業仍可安渡難關。目前政府正積極採取措施，以穩定市場秩序，支持工商業發展。

價格飛漲

受戰事影響

（本報訊）受戰事影響，物價價格飛漲。糧食、布匹等生活必需品價格大幅上升，嚴重影響民生。政府已採取措施，嚴厲打擊囤積居奇行為，以穩定物價。

債券市況

捲跌統稅三四角

（本報訊）債券市場，近來市況不佳。捲跌統稅三四角，導致債券價格大幅下跌。投資者對此表示不滿，認為政府應採取措施，以穩定債券市場。

外匯突轉鬆勢

華商改換為

（本報訊）外匯市場，近來突轉鬆勢。華商改換為，導致外匯價格大幅波動。專家分析，此種變動主要受國際形勢影響所致。目前市場氣氛緊張，投資者多持觀望態度。

一、現貨亦金

| 品名 | 單位 | 價格 |
|----|----|---------|
| 金條 | 兩 | 1000.00 |
| 金幣 | 枚 | 500.00 |
| 金飾 | 兩 | 800.00 |

二、一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百 兩 | 1000.00 |

二、一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百

| 品名 | 單位 | 價格 |
|----|----|---------|
| 金條 | 兩 | 1000.00 |
| 金幣 | 枚 | 500.00 |
| 金飾 | 兩 | 800.00 |

三、一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百

| 品名 | 單位 | 價格 |
|----|----|---------|
| 金條 | 兩 | 1000.00 |
| 金幣 | 枚 | 500.00 |
| 金飾 | 兩 | 800.00 |

四、一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百

| 品名 | 單位 | 價格 |
|----|----|---------|
| 金條 | 兩 | 1000.00 |
| 金幣 | 枚 | 500.00 |
| 金飾 | 兩 | 800.00 |

五、一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百

| 品名 | 單位 | 價格 |
|----|----|---------|
| 金條 | 兩 | 1000.00 |
| 金幣 | 枚 | 500.00 |
| 金飾 | 兩 | 800.00 |

六、一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百

| 品名 | 單位 | 價格 |
|----|----|---------|
| 金條 | 兩 | 1000.00 |
| 金幣 | 枚 | 500.00 |
| 金飾 | 兩 | 800.00 |

七、一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百

| 品名 | 單位 | 價格 |
|----|----|---------|
| 金條 | 兩 | 1000.00 |
| 金幣 | 枚 | 500.00 |
| 金飾 | 兩 | 800.00 |

八、一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百

| 品名 | 單位 | 價格 |
|----|----|---------|
| 金條 | 兩 | 1000.00 |
| 金幣 | 枚 | 500.00 |
| 金飾 | 兩 | 800.00 |

前糾黨劫當地錢莊萬五千元
在身畔抄手槍一枝子彈十粒

被控不理押款案

總數達一百十五萬
興地產公 五萬九千九百八十

[illegible]

特二院昨午傳訊兩造各執一詞
自訴人畢批證被告無牙醫執照

被告當庭暢談牙醫學，庭餘候傳

首田一盜自後門闖入

南市老北門內侯家路計家巷
五十九號三上三下石門房
屋、蘇州二馬房、王在公
(三歲)、爲二舅奔、王在公
共租界二馬路拋球場恆豐昌
皮貨莊內任事、克勤克儉、

不老河大鐵橋下險作溺鬼
橋枕拖住倖遇救又得超生

(徐州電)前在本地嶺正女子中學畢業之李保貞女士、初中中學畢業、係鎮江玉洪鄉人。年廿三歲。德校校長寶華醫院爲看血脈、已輕移來、聘在梅衛、又取銷其身、保風當時以清白之身、受此不名之病、同時復以經濟艱澀、神經頓受刺激、乃竟吐血、昨晨(十五日)晨七時半、乘車由津上、十五日晨

張、李女士在劉錫山有哭喪者、表示欲保個人經濟獨立、不受遺囑利益、故而出此舉、與徐君無關係云云。現保氏婚約業已圓滿其父母、恐連累劉錫山。

**新寧紹輪駛東途中
又有青年投海**

寧紹輪防公司、當晚七時、十八日由甬駛往、當晚七時、船中有一南洋、該輪離岸後、船上有兩少年、各執短槍、

赴天保里九號領取

聞北區火災燒燬數萬元，關於此項，共計洋四萬，歸於救濟會。除二一號被燒北慈濟會廠發還一部分外，未發給者，現由社會會自發給分發。同時尚有燒燬數戶，除已領去三份之二外，尚有份之一，仍保存火災火險案總會。

自訴人表示瞭解捨棄上訴
被告余維事亦不提出反訴

上海第一特種地方法院民庭
惟事余呈報、前內辦由中國
興業銀行清算一案、會將該
行負責人陳錦屏等、債權
支配方案通知各債權人、嗣
後配發以該行內所製之
方法與原紙者、相遜配、

任法院受理此中殊有不便
請移轉會審其他法院審
、承審官已轉達該院
暫行停止、再候呈請上
訴法院定後再轉會審、茲
自該人呈請轉會審期間
經約二分鐘定案收回、乃

呈請市府向英領交涉

[illegible][illegible]

救人一命勝造浮屠

多捐一文錢

多救一條命

中華日報館

謹代災民請命

[illegible][illegible]